

**Organisation du cursus / Régime Spécial**  
**MASTER ARTS – LETTRES – LANGUES**  
**mention Traduction et Interprétation**  
**Parcours Traducteur Commercial et Juridique**  
**Anglais / Allemand, Espagnol, Italien**

| SEMESTRE 1  | Nbre Heures |            | Crédits matière | Crédits par UE | Contrôle des connaissances |           |        |
|---|-------------|------------|-----------------|----------------|----------------------------|-----------|--------|
|   | CM          | TD         |                 |                | EE                         | Terminaux | Durée  |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT LANGUE A (Anglais)</b>                      |             |            |                 |                |                            |           |        |
| Langue et monde contemporain Anglais                                | 18          | 15         | 3               | 8              |                            | 60        | 2 h    |
| Langue et pratiques commerciales Anglais                            | 18          | 15         | 3               |                |                            | 60        | 2 h    |
| Langue juridique Anglais  | 18          |            | 2               |                |                            | 40        | 2 h    |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT LANGUE B</b>                                |             |            |                 |                |                            |           |        |
| Langue et monde contemporain langue B                               | 18          | 15         | 3               | 8              |                            | 60        | 2 h    |
| Langue et pratiques commerciales langue B                           | 18          | 15         | 3               |                |                            | 60        | 1h30   |
| <del>Rédaction en langage sectoriel</del> Langue juridique langue B |             | 15         | 2               |                | 40                         |           | 1h30   |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT : TRADUCTION COMMERCIALE ET JURIDIQUE</b>   |             |            |                 |                |                            |           |        |
| Histoire et théories de la traduction                               | 18          |            | 3               | 14             | 30                         |           | 1h30   |
| Droit international ou option libre                                 | 18          |            | 3               |                |                            | 60        | 1h QCM |
| Traduction à vue  |             | 15         | 2               |                |                            | 40 (TO)   |        |
| Rédaction et qualité linguistique                                   |             | 15         | 3               |                | 60                         |           | 2h     |
| Technique de recherche et de documentation terminologiques          | 6           | 15         | 3               |                | 30                         |           | 2 h    |
| <b>TOTAL</b>  | <b>132</b>  | <b>120</b> |                 | <b>30</b>      |                            |           |        |

| SEMESTRE 2  | Nbre Heures |            | Crédits matière | Crédits par UE | Contrôle des connaissances |           |       |
|---|-------------|------------|-----------------|----------------|----------------------------|-----------|-------|
|   | CM          | TD         |                 |                | EE                         | Terminaux | Durée |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT LANGUE A</b>                              |             |            |                 |                |                            |           |       |
| Traduction argumentée Anglais                                     |             | 20         | 3               | 8              | 60                         |           | 2 h   |
| Traduction juridique Anglais                                      |             | 20         | 3               |                | 60                         |           | 2 h   |
| Traduction économique Anglais                                     |             | 20         | 2               |                | 40                         |           | 2 h   |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT LANGUE B</b>                              |             |            |                 |                |                            |           |       |
| Traduction argumentée langue B                                    |             | 20         | 3               | 8              | 60                         |           | 2 h   |
| Traduction juridique langue B                                     |             | 20         | 3               |                | 60                         |           | 2 h   |
| Traduction économique langue B                                    |             | 20         | 2               |                | 40                         |           | 2 h   |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT : TRADUCTION COMMERCIALE ET JURIDIQUE</b> |             |            |                 |                |                            |           |       |
| Exercices de qualité linguistique                                 |             | 15         | 3               | 14             | 60                         |           | 2h    |
| Métiers de la traduction  | 18          |            | 2               |                |                            | 40        | 2 h   |
| Traduction à vue  |             | 20         | 2               |                |                            | 40 (TO)   |       |
| Terminologie de corpus  | 6           | 15         | 3               |                | 30                         |           | 1h30  |
| Atelier de droit  |             | 15         | 2               |                | 40                         |           | 2h    |
| Tutorat d'entreprise  | -           | -          | 2               |                | 40                         |           |       |
| <b>TOTAL</b>  | <b>24</b>   | <b>185</b> |                 | <b>30</b>      |                            |           |       |

| SEMESTRE 3  | Nbre Heures |            | Crédits matière | Crédits par UE | Contrôle des connaissances |           |       |
|---|-------------|------------|-----------------|----------------|----------------------------|-----------|-------|
|   | CM          | TD         |                 |                | EE                         | Terminaux | Durée |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT LANGUE A</b>                              |             |            |                 |                |                            |           |       |
| Pratique de la traduction Anglais                                 |             | 20         | 3               | 9              |                            | 60        | 2 h   |
| Traduction juridique anglais                                      |             | 20         | 3               |                | 60                         |           | 2 h   |
| Traduction financière Anglais                                     |             | 20         | 3               |                | 60                         |           | 2 h   |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT LANGUE B</b>                              |             |            |                 |                |                            |           |       |
| Pratique de la traduction langue B                                |             | 20         | 3               | 9              |                            | 60        | 2 h   |
| Traduction juridique langue B                                     |             | 20         | 3               |                | 60                         |           | 2 h   |
| Traduction financière B   |             | 20         | 3               |                | 60                         |           | 2 h   |
| <b>UNITE D'ENSEIGNEMENT : TRADUCTION COMMERCIALE ET JURIDIQUE</b> |             |            |                 |                |                            |           |       |
| TAO   | 6           | 15         | 2               | 12             | 40                         |           | 2 h   |
| Révision et post-édition  | 6           | 15         | 2               |                | 40                         |           | 2 h   |
| Gestion de projet   | 6           | 15         | 2               |                | 40                         |           | 2 h   |
| Interprétation de liaison   |             | 30         | 4               |                | 80 (EO)                    |           |       |
| Méthodologie de la recherche                                      |             | 10         | 2               |                | 40 (EO)                    |           |       |
| <b>TOTAL</b>  | <b>18</b>   | <b>205</b> |                 | <b>30</b>      |                            |           |       |

| SEMESTRE 4                | Nbre d'H |    | Crédits matière | Crédits par UE | Contrôle des connaissances |     |     |
|---------------------------|----------|----|-----------------|----------------|----------------------------|-----|-----|
|                           | CM       | TD |                 |                | TD                         | TE  | TO  |
| Stage et Mémoire de stage |          |    | 30              | 30             |                            | 400 | 200 |